



Suggestions ★ pédagogiques

Entièrement réalisé par des jeunes lausannois originaires d'Ex-Yougoslavie âgés de 15 à 27 ans, le magazine YOUGO VERSO a été publié dans le cadre de la Conférence annuelle de la Direction du Développement et de la Coopération (DDC), qui s'est tenue en novembre 2006 à Lausanne sur le thème de «La jeunesse dans les Balkans – une génération en mouvement».

YOUGO VERSO traite d'intégration, d'identité culturelle, de découverte de soi, de recherche d'emploi et de l'avenir des jeunes. Il nous a semblé enrichissant de le mettre à disposition des élèves romands. YOUGO-VERSO peut être commandé auprès de la Fondation Education et Développement, FED (adresse au verso) à un exemplaire par élève. Les suggestions pédagogiques sont également disponibles sur le site de la FED ; du matériel complémentaire peut être téléchargé.

QUELQUES MINUTES POUR S'INFORMER

- Tu es dans le bus et tu n'as que 5 minutes pour parcourir ce magazine. Après cette lecture rapide, réponds aux questions suivantes:
 - Que penses-tu de YOUGO-VERSO ? Quelle est ta première impression ?
 - Qui sont les auteurs de ce magazine ? Pourquoi l'ont-ils fait ? Quel est leur message ?
 - Mentionne trois thématiques développées dans le magazine.Si tu ne peux pas répondre, recommence l'exercice maintenant que tu connais les questions.
- Tu es dans la salle d'attente du dentiste et tu as 20 minutes pour parcourir le magazine.
 - Cite trois pays d'ex-Yougoslavie dont sont originaires ces jeunes auteurs. En connais-tu d'autres ?
 - Ces jeunes se sont-ils bien intégrés en Suisse ? Argumente ta réponse avec des exemples.
 - Quelles difficultés rencontrent-ils ? Mentionne 3 articles qui en parlent.
 - Quel rapport entretiennent-ils avec leur pays et leur culture d'origine ?Si tu ne peux pas répondre, recommence l'exercice maintenant que tu connais les questions.

L'ART DES BONS TITRES

- Lis les titres des articles de YOUGO-VERSO et classe-les par catégorie:
- Titres interrogatifs – titres exclamatifs – titres informatifs – titres suggestifs – citations.
- Choisis deux titres qui te donnent envie de lire les articles. Explique ton choix.
- Lis les deux articles choisis. Résume leur problématique en quelques phrases.
- Que penses-tu du titre après avoir lu les articles? Correspond-il au contenu? Explique.
- En fonction de ce que tu a appris, donne de nouveaux titres à tes derniers travaux scolaires.

PHOTOMATON

- Lis quelques-uns des *Micros*, ces mini-portraits des pages 4, 6, 10, 12 et 14.
- Rédige ton mini-portrait à l'ordinateur (télécharge les chablon sur le site [globaleducation](http://globaleducation.com), sous matériel pédagogique / downloads / YOUGO VERSO). Insère ta photo ou la photo d'un objet que tu aimes.
- Imprime le texte seul, sans nom ni photo. Imprime ton nom et ta photo sans le texte.
- Disposez sur des tables toutes vos productions, mélangées. Qui est qui? A vous de le deviner.

JEU DE L'OIE

- Faites à deux une partie de Jeu de l'Oie (pages 8-9) afin de découvrir les obstacles et les solutions que les jeunes ex-Yougoslaves rencontrent sur leur chemin.
- Créez un jeu de classe: dessinez vos illustrations et placez-les sur le chablon du jeu original. (télécharge le chablon sur le site [globaleducation](http://globaleducation.com)). Complétez et modifiez les consignes.
- Formez des groupes et expérimentez votre nouveau Jeu de l'Oie.



TES REVES ILLUSTRÉS

- A la page 13, des photos représentent les rêves de Sanela. De quoi rêve-t-elle? Rédige de brèves hypothèses.
- Recherche dans des journaux quelques illustrations qui représentent tes rêves ou dessine-les.
- Colle-les sur une feuille et complète-les d'un petit texte explicatif comme celui de Sanela. (télécharge le chablon sur le site [.globaleducation.](http://globaleducation.ch)).
- Dans les *Micros* p. 4, 6, 10, 12 et 14, lis les réponses aux questions: *Que sont devenus tes rêves d'enfants? A quoi as-tu déjà renoncé? Où seras-tu dans 5 ans?* Analyse les réponses données par les jeunes.
- Réponds à ton tour aux questions.

ÉTAT DES LIEUX, ÉTAT D'ÂME

- Observe les images que le jeune reporter kosovar de la page 5 a rapportées de son pays.
- Formez 5 groupes: un par image. Lisez attentivement la légende qui l'accompagne.
- Entourez les mots en lien avec la photo. Soulignez les phrases qui expriment des émotions.
- Pourquoi a-t-il choisi cette photo pour évoquer ce sujet ? Expliquez le titre de la page.
- Lisez le texte et expliquez la photo au reste de la classe.
- Apporte 5 images en lien avec ton pays d'origine ou avec le pays où tu vis actuellement. Il peut s'agir de portraits personnels ou de famille, de paysages, de scènes de rue, d'objets... .
- Rédige une légende par photo. Ne décris pas ce qu'on y voit, mais ce qu'elle évoque pour toi. Tape les légendes à l'ordinateur, imprime-les, découpe-les et colle-les sur une feuille avec les photos (télécharge le chablon sur le site [.globaleducation.](http://globaleducation.ch)).
- Choisis l'image que tu préfères ; lis la légende et commente la photo à tes camarades.

GARE AUX PREJUGES!

- Lis l'interview de Fehmi Mahalla, page 14.
- Cite 5 adjectifs qui décrivent la personnalité de Fehmi. Argumente en citant 5 phrases du texte. Es-tu surpris(e) par cet article ? Pourquoi? Que dit Fehmi de ses compatriotes? Argumente en te référant à l'article. Ton point de vue sur les Kosovars a-t-il changé ? Si oui, comment et pourquoi ?
- Formez 3 groupes. Sans regarder les résultats du test, imaginez le portrait (nationalité, profession, loisirs, personnalité...) de la personne qui obtiendrait un maximum de réponses a) (groupe 1), un maximum de b) (groupe 2), de c) (groupe 3). Rédigez le portrait. Lisez-le au reste de la classe.
- Lisez ensuite le portrait correspondant dans le texte inversé de la page 15. Comparez-les.
- Que montre ce test ? Quelles conclusions tirez-vous de l'exercice ?

TU ES GRAPHISTE

- Par groupes de deux. Imaginez un magazine que vous aimeriez réaliser et qui sera, comme YOUNO VERSO encarté dans 24Heures. Réalisez la maquette en couleurs de la page de couverture. Exposez les travaux.



**Commandes : Fondation Education et Développement, Avenue de Cour 1, 1007 Lausanne. Tél. 021 612 00 81. Fax. 021 612 00 82, e-mail: fed@globaleducation.ch. Frais de port en sus.
Pour télécharger ce document et le matériel complémentaire : www.globaleducation.ch, sous la rubrique Matériel pédagogique / Downloads / YOUNO VERSO.**

Impressum : Editeur: Direction du développement et de la Coopération (DDC), Département fédéral des affaires étrangères, 3003 Berne. Tél. 031 322 31 09. Internet: [.ddc.admin.ch](http://ddc.admin.ch), e-mail: @deza.admin.ch. Responsable de projet: Thomas Jenatsch. Coordinatrice «suggestions pédagogiques»: Corinne Bloch. Décembre 2006

